



Совещание государств- участников

Distr.: General
10 July 2017
Russian
Original: English

Двадцать седьмое совещание
Нью-Йорк, 12–16 июня 2017 года

Доклад двадцать седьмого Совещания государств- участников

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Организация работы	3
А. Открытие Совещания и выборы должностных лиц	3
В. Утверждение повестки дня и организация работы	4
III. Комитет по проверке полномочий	4
А. Назначение Комитета по проверке полномочий	4
В. Доклад Комитета по проверке полномочий	4
IV. Вопросы, касающиеся Международного трибунала по морскому праву	5
А. Доклад Трибунала за 2016 год	5
В. Финансовые и бюджетные вопросы	7
V. Информация о деятельности Международного органа по морскому дну	8
VI. Вопросы, касающиеся Комиссии по границам континентального шельфа	9
А. Информационное сообщение Председателя Комиссии	9
В. Условия службы членов Комиссии	13
VII. Выборы	14
А. Выборы семи членов Международного трибунала по морскому праву	14
В. Выборы двадцать одного члена Комиссии по границам континентального шельфа	15
VIII. Доклад Генерального секретаря, предусмотренный статьей 319 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву	17
IX. Прочие вопросы	22



Приложения^a

1.	Details concerning the trust funds administered by the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs	24
2.	Summary of the balloting for the election of seven members of the International Tribunal for the Law of the Sea	26
3.	Summary of the balloting for the election of the twenty-one members of the Commission on the Limits of the Continental Shelf	27

^a С приложениями можно ознакомиться только на английском языке.

I. Введение

1. Двадцать седьмое Совещание государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 12–15 июня 2017 года¹ в соответствии с пунктом 2(е) статьи 319 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву² и пунктом 54 резолюции 71/257 Генеральной Ассамблеи.

2. На Совещании присутствовали представители государств — участников Конвенции и наблюдатели, включая Международный орган по морскому дну, Комиссию по границам континентального шельфа и Международный трибунал по морскому праву^{3,4}.

II. Организация работы

A. Открытие Совещания и выборы должностных лиц

3. Двадцать седьмое Совещание открыл заместитель Председателя двадцать шестого Совещания государств-участников Амрит Рохан Перера (Шри-Ланка) от имени Председателя двадцать шестого Совещания Георгины Гильен-Грильо (Коста-Рика).

4. Совещанием была соблюдена минута молчания, посвященная молитве или размышлению.

5. Председателем двадцать седьмого Совещания государств-участников путем аккламации была избрана Хельга Хауксдоттир (Исландия).

6. Заместителями Председателя путем аккламации были избраны Мохаммед Атласси (Марокко), Инга Канчавели (Грузия), Шахаруддин Онн (Малайзия) и Крейг Пауэлл (Багамские Острова).

Заявление заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам, Юрисконсульт Организации Объединенных Наций

7. В своем заявлении¹ заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам, Юрисконсульт Организации Объединенных Наций подчеркнул сохраняющуюся актуальность Конвенции и ее целей, а именно: мирного использования Мирового океана; справедливого и эффективного использования его ресурсов; сохранения его живых ресурсов; изучения, защиты и сохранения морской среды. Он отметил, что в призыве к действиям «Наш океан — наше будущее», принятом на Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», проходившей с 5 по 9 июня 2017 года, государства-

¹ Совещание было запланировано на 12–16 июня 2017 года, но государства-участники завершили свою работу раньше. Заявления, представленные делегациями и ораторами для распространения, а также соответствующая документация и информация, предоставленные секретариатом, размещены на веб-сайте <http://papersmart.unmeetings.org/convention-treaty/los/un-los/27th-meeting/>.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

³ См. правила 5, 18, 37 и 38 правил процедуры совещаний государств-участников (SPLOS/2/Rev.4).

⁴ С перечнем участников двадцать седьмого Совещания государств-участников можно ознакомиться на веб-сайте Совещания.

члены подтвердили необходимость улучшения работы по сохранению и рациональному использованию океанов и их ресурсов путем соблюдения норм международного права, отраженных в Конвенции, которые закладывают правовую основу для сохранения и рационального использования океанов и их ресурсов, о чем говорится в пункте 158 приложения к резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Будущее, которого мы хотим».

В. Утверждение повестки дня и организация работы

8. Совещание утвердило повестку дня (SPLOS/314) и одобрило организацию работы, изложенную Председателем, при том понимании, что в случае необходимости ее можно будет скорректировать, чтобы обеспечить эффективное проведение обсуждений.

III. Комитет по проверке полномочий

А. Назначение Комитета по проверке полномочий

9. 12 июня 2017 года Совещание, руководствуясь правилом 14 правил процедуры совещаний государств-участников (SPLOS/2/Rev.4), назначило Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти государств-участников: Алжир, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Гаити, Лесото, Новая Зеландия, Словения, Финляндия и Государство Палестина.

10. Комитет по проверке полномочий провел свое заседание 13 июня 2017 года, на котором он путем аккламации избрал Барбару Кремжар (Словения) своим Председателем, а Рим Джулию Мансур (Государство Палестина) — заместителем Председателя.

В. Доклад Комитета по проверке полномочий

11. 14 июня 2017 года Председатель Комитета по проверке полномочий представила доклад Комитета (SPLOS/315). Она сообщила, что Комитет рассмотрел и принял полномочия представителей на двадцать седьмом Совещании от 157 государств-участников, из которых 106 были представлены в должной форме. Пятьдесят одно предварительное уведомление было принято при том понимании, что в секретариат будут при первой же возможности представлены официальные полномочия. Председатель отметила также, что от делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций была получена информация о назначении представителей.

12. Совещание утвердило доклад Комитета по проверке полномочий при том понимании, что в соответствии с правилом 1 правил процедуры полномочия будут оставаться действующими до созыва двадцать восьмого Совещания (см. SPLOS/263, пункт 101). Кроме того, Совещание, исходя из того же понимания, приняло полномочия⁵ и информацию о назначении представителей⁶, которые были получены после утверждения доклада, в результате чего общее число государств-участников, участвующих в Совещании, включая Европейский союз, достигло 168.

⁵ Представителей Греции, Катар, Ливана, Мозамбика, Фиджи, Швеции и Эквадора.

⁶ Белиза, Бенина, Гвинеи-Бисау, Доминики, Зимбабве, Коморских Островов, Мали, Нигера, Сенегала и Сент-Китса и Невиса.

IV. Вопросы, касающиеся Международного трибунала по морскому праву

A. Доклад Трибунала за 2016 год

13. Председатель Трибунала судья Владимир Голицын внес на рассмотрение годовой доклад Трибунала за 2016 год ([SPLOS/304](#))¹ и сделал обзор судебной деятельности Трибунала и работы, проделанной им в течение сорок первой и сорок второй сессий и посвященной юридическим, судебным, организационным и административным вопросам. Кроме того, он представил информацию об изменениях в работе Трибунала, которые имели место в 2017 году до начала нынешнего совещания.

14. Председатель почтил память судьи Антониу Качапуса де Медейруша (Бразилия)⁷.

15. Председатель выразил признательность уходящему на пенсию заместителю Секретаря Трибунала Ким Ду Ёну (Республика Корея), который занимал эту должность с 25 июня 2002 года. 15 марта 2017 года Трибунал избрал Ксиму Хинрихс (Чили) заместителем Секретаря сроком на пять лет начиная с 25 июня 2017 года.

16. Председатель подробно рассказал о работе по судебным вопросам, которую Трибунал проделал в 2016 году, обратив внимание участников на широкий круг рассматриваемых им вопросов существа и процедурных вопросов.

17. Что касается дела *о теплоходе «Норстар» (Панама против Италии)*, то Председатель отметил, что 4 ноября 2016 года Трибунал вынес решение по предварительным возражениям, выдвинутым Италией 11 марта 2016 года по вопросу о юрисдикции Суда и приемлемости заявления Панамы. Он напомнил, что Трибунал пришел к выводу о том, что он обладает юрисдикцией для вынесения решения по данному спору и что заявление Панамы является приемлемым. В связи с этим производство по существу дела было возобновлено.

18. В связи со *спором о делимитации морской границы между Ганой и Кот-д'Ивуаром в Атлантическом океане (Гана/Кот-д'Ивуар)* Председатель проинформировал участников о том, что устные слушания по этому делу состоялись 6–16 февраля 2017 года. Он отметил, что в настоящее время специальная камера, созданная для вынесения решения по этому спору, проводит обсуждения и, как ожидается, вынесет решение к концу сентября 2017 года.

19. Председатель рассказал участникам о мероприятиях, организованных в ознаменование двадцатой годовщины создания Трибунала, в частности о торжественной церемонии, которая состоялась 7 октября 2016 года в Гамбурге (Германия) и в ходе которой с заявлениями выступили различные должностные лица, в том числе Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, президент Германии, первый бургомистр Гамбурга и сам Председатель Трибунала. Он обратил особое внимание и на другие мероприятия, организованные в ознаменование этого события.

20. Председатель проинформировал участников о проводимых Трибуналом в 2016 и 2017 годах мероприятиях по наращиванию потенциала и подготовке кадров, в том числе о программе по урегулированию споров согласно Конвенции, о программе стажировок и ежегодной летней академии, организуемой Международным фондом по морскому праву, а также о последнем региональ-

⁷ Избран членом Трибунала на срок до 30 сентября 2017 года; скончался 15 сентября 2016 года.

ном семинаре по вопросам урегулирования споров, касающихся морского права, который состоялся в Коста-Рике 5 и 6 июня 2017 года.

21. Председатель остановился также на вопросе о разработке на базе Конвенции международного юридически обязательного документа, касающегося сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Исходя из того, что такое соглашение будет включать механизм урегулирования споров в соответствии с положениями части XV Конвенции, Председатель выразил мнение о том, что такой механизм должен предусматривать возможность запрашивать у Трибунала консультативные заключения по вопросам, возникающим в связи с новым соглашением.

22. В ходе последовавших обсуждений ряд делегаций подчеркнули важность работы Трибунала и его вклад в обеспечение правопорядка на море, в том числе в деле мирного урегулирования международных морских споров в отношении толкования и применения Конвенции и прогрессивного развития морского права. Участники особо отметили роль Трибунала в сохранении достигнутого в Конвенции баланса. Делегации указали также на важную роль, которую Трибунал играет в поддержании и поощрении мира, безопасности, устойчивого развития и дружественных отношений между государствами.

23. Несколько делегаций вновь заявили о своей поддержке работы Трибунала. Некоторые делегации призвали государства-участники принять во внимание важную роль Трибунала в том, что касается защиты морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и защиты и сохранения морской среды.

24. Ряд делегаций высоко оценили достижения Трибунала в контексте двадцатой годовщины его создания. Некоторые делегации отметили, что решения Трибунала внесли вклад в разработку последовательной судебной практики в области морского права. Делегации отметили также эффективность Трибунала в проведении судебных разбирательств. Они обратили внимание на сферу деятельности Трибунала, а также на рассмотрение им все более многочисленных и сложных дел, его растущее признание и доверие государств-участников к Трибуналу в урегулировании морских споров.

25. Ряд делегаций выразили свое мнение по поводу дела о теплоходе «Норстар» (Панама против Италии) и спора о делимитации морской границы между Ганой и Кот-д'Ивуаром в Атлантическом океане (Гана/Кот-д'Ивуар).

26. Несколько делегаций высоко оценили деятельность Трибунала по подготовке кадров и наращиванию потенциала и выразили признательность тем, кто оказал содействие, в том числе финансовое, осуществлению такой деятельности. Трибуналу было рекомендовано продолжать информировать общественность о своей работе и оказывать государствам-участникам, в частности развивающимся странам, помощь в подготовке специалистов по механизмам урегулирования споров согласно Конвенции. Трибунал получил высокую оценку за свои усилия по содействию научно-исследовательской и преподавательской деятельности в области международного морского права и за поощрение диалога между соответствующими заинтересованными сторонами.

27. Некоторые делегации подчеркнули, что согласно Конвенции на государства-участники возложено обязательство, касающееся мирного урегулирования споров, и рекомендовали государствам-участникам разрешать морские споры в соответствии с механизмами урегулирования споров, предусмотренными в Конвенции. Одна из делегаций отметила, что механизм урегулирования споров, предусмотренный в Конвенции, носит комплексный и сбалансированный

характер и что в соответствии с этим механизмом методы разрешения споров, выбираемые государствами-участниками, имеют преимущественную силу, а обязательные процедуры определяются условиями и исключениями. В этом контексте была особо отмечена важность статьи 298 Конвенции.

28. Ряд делегаций приветствовали работу, проводимую Председателем и пятью другими членами Трибунала, срок полномочий которых истекает 30 сентября 2017 года. Делегации выразили также соболезнования в связи с кончиной судьи Качапуса де Медейруша.

29. Совещание приняло к сведению доклад Трибунала за 2016 год.

В. Финансовые и бюджетные вопросы

1. Доклад внешнего ревизора за финансовый период 2015–2016 годов

30. Секретарь Трибунала внес на рассмотрение доклад внешнего ревизора за финансовый период 2015–2016 годов с финансовыми ведомостями Международного трибунала по морскому праву по состоянию на 31 декабря 2016 года ([SPLOS/305](#)).

31. Он сообщил участникам, что этот доклад был рассмотрен Трибуналом на его сессии в марте 2017 года.

32. Совещание с удовлетворением приняло к сведению доклад внешнего ревизора.

2. Доклад по бюджетным вопросам за финансовый период 2015–2016 годов

33. Секретарь внес на рассмотрение доклад по бюджетным вопросам за финансовый период 2015–2016 годов ([SPLOS/306](#)), в котором освещались рассматриваемые ниже вопросы.

а) Доклад об исполнении бюджета на 2015–2016 годы

34. Секретарь кратко изложил информацию, содержащуюся в разделе I доклада, упомянув, в частности, что общая сумма расходов за 2015–2016 годы составила 18 662 719 евро, т.е. 99,18 процента от общего объема ассигнований (18 817 600 евро), утвержденных на этот период.

35. Ряд делегаций с удовлетворением отметили эффективное управление бюджетом со стороны Секретаря, подчеркнув, что в течение указанного периода была достигнута экономия средств по статье специальных надбавок, понижена ставка суточных и улучшен процесс планирования заседаний. Эти делегации призвали Секретаря рассмотреть возможность принятия аналогичных мер экономии в будущем. Они с удовлетворением отметили также, что в своем утвержденном бюджете Трибунал смог добиться экономии средств, несмотря на увеличившуюся рабочую нагрузку, и воздали должное Секретарю за оптимальное использование ресурсов. Несколько делегаций призвали государства-участники выполнять свои обязательства и делать взносы в полном объеме и своевременно.

б) Отчет о мерах, принятых во исполнение Финансовых положений и правил Трибунала

36. Секретарь остановился на разделе II доклада, отметив, что в соответствии с положением 4 Финансовых положений и правил Трибунала остаток наличности в размере 1 837 669 евро за финансовый период 2013–2014 годов был воз-

вращен государствам-участникам и вычтен из суммы их взносов на 2017 год и, когда это было применимо, за предыдущие финансовые периоды.

37. В этой связи делегации с удовлетворением отметили возвращение государствам-участникам остатка денежных средств за финансовый период 2013–2014 годов.

38. Совещание с удовлетворением приняло к сведению доклад по бюджетным вопросам за финансовый период 2015–2016 годов и одобрило предложение покрыть перерасход в размере 2617 евро по разделу 4 («Надбавка на представительские цели») части А бюджета, утвержденного на финансовый период 2015–2016 годов, из средств, которые были сэкономлены по разделу 5 («Служебные поездки») части А и величина которых составляет 12 318 евро⁸.

V. Информация о деятельности Международного органа по морскому дну

39. Генеральный секретарь Органа Майкл Лодж представил информацию о деятельности Органа за период, прошедший со времени окончания двадцать шестого Совещания¹.

40. Он отметил, что на предстоящей двадцать третьей сессии Органа, которая состоится в Кингстоне 31 июля — 18 августа 2017 года, будут рассматриваться важные вопросы, и в частности окончательный доклад Комитета, учрежденного в соответствии со статьей 154 с целью провести первый общий и систематический обзор того, как международный режим Района, установленный Конвенцией, осуществляется на практике. Он призвал все государства-участники принять участие в этой сессии.

41. Генеральный секретарь проинформировал участников о том, что приоритетной задачей для Органа является разработка правил и стандартных условий контрактов на добычу минеральных ресурсов в Районе, которые позволили бы контракторам перейти от разведки к разработке. Ожидается, что пересмотренный проект этих правил будет распространен в рамках следующего раунда консультаций с заинтересованными сторонами в августе 2017 года. Генеральный секретарь сообщил, что на данный момент насчитывается 28 утвержденных планов работы по разведке.

42. Что касается проведения в соответствии со статьей 154 Конвенции общего и систематического обзора международного режима Района, то Генеральный секретарь отметил, что в окончательном докладе содержатся 19 рекомендаций, в том числе относительно стратегического плана для руководства работой Органа, укрепления роли Ассамблеи в определении политики, повышения транспарентности в рамках всех органов Органа, повышения эффективности внутреннего функционирования секретариата и пересмотренного графика заседаний с целью обеспечить более широкое участие и отразить тот факт, что с 1994 года работа Органа претерпела радикальные изменения.

43. В ходе последовавшего обсуждения несколько делегаций высоко оценили работу бывшего Генерального секретаря Нии Аллотей Одунтона и поздравили нового Генерального секретаря в связи с его назначением на четырехлетний срок полномочий, начавшийся 1 января 2017 года. Одна из делегаций с удовлетворением отметила реформы, проводимые новым Генеральным секретарем в целях повышения эффективности работы и коммуникации секретариата Органа.

⁸ См. SPLOS/306, пункт 11.

44. Некоторые делегации воздали должное Органу за его участие в Конференции по океану и приветствовали принятые им добровольные обязательства.

45. Ряд делегаций приветствовали неустанные усилия Органа по разработке всеобъемлющих правил и процедур добычи глубоководных минеральных ресурсов в Районе. Вместе с тем они указали, что для достижения дальнейшего прогресса следует принять определенные меры. Было подчеркнуто, что добыча этих ресурсов должна производиться экологически устойчивым способом, обеспечивающим защиту морской среды от вредных последствий, и в рамках прочной нормативно-правовой базы с целью убедить инвесторов в возможности коммерческой глубоководной добычи полезных ископаемых. Одна из делегаций подчеркнула необходимость того, чтобы как по содержанию, так и по терминологии эти правила соответствовали нормам международного права, включая Конвенцию. Было выражено сожаление в связи с тем, что только восемь стран представили в рамках консультаций с заинтересованными сторонами свои замечания по первому рабочему проекту правил и стандартных условий контрактов, и было рекомендовано расширить участие сторон в этом процессе.

46. Было высказано мнение о том, что правила и процедуры глубоководной добычи минеральных ресурсов в Районе непосредственно отражают принцип общего наследия человечества. Поскольку участие всех государств-участников в разведке и добыче этих ресурсов было бы нецелесообразным, делегации выразили обеспокоенность по поводу медленных темпов обеспечения функционирования Предприятия. Было подчеркнуто, что процессы разработки правил и укрепления Предприятия должны осуществляться одновременно, с тем чтобы обеспечить реализацию выгод для всех государств-участников. Одна из делегаций с глубокой обеспокоенностью отметила, что Африка является единственным континентом, на котором нет ни одного государства-участника, ведущего разведку и добычу ресурсов морского дна, что обусловлено отсутствием морских технологий и специалистов в данной области, несмотря на то что статья 144 Конвенции наделяет Орган полномочиями на принятие мер по содействию передаче развивающимся государствам таких технологий и знаний.

47. Государства-участники приветствовали итоговый доклад Обзорного комитета, учрежденного в соответствии со статьей 154 Конвенции, и предложили секретариату установить, требуется ли вклад со стороны других органов, и определить, какие рекомендации можно выполнить в краткосрочной перспективе.

48. Несколько делегаций выразили обеспокоенность по поводу задолженности по выплатам, и делегации присоединились к призыву Генерального секретаря об исправлении этой ситуации. Ряд делегаций выразили также обеспокоенность по поводу низкой посещаемости сессий Ассамблеи.

49. Совещание приняло к сведению информацию, представленную Генеральным секретарем Органа.

VI. Вопросы, касающиеся Комиссии по границам континентального шельфа

A. Информационное сообщение Председателя Комиссии

50. Председатель Комиссии Лоренс Фоладжими Авосика сделал заявление, в котором представил информацию о деятельности Комиссии за период, про-

шедший после проведения двадцать шестого Совещания (см. [SPLOS/310](#))^{1,9}, в том числе о рассмотрении представленных материалов и утверждении рекомендаций Комиссией, рабочей нагрузке Комиссии и условиях службы ее членов.

51. В ходе последовавшего обсуждения многие делегации выразили признательность Комиссии и заявили о поддержке ее работы, особенно с учетом проблем, с которыми она сталкивается в свете своей большой рабочей нагрузки и условий работы. Эти делегации подчеркнули важнейшую роль Комиссии в осуществлении Конвенции и поддержании достигнутого в ней баланса. Они с признательностью отметили высокое качество услуг, оказываемых Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам, который выполняет функции секретариата Комиссии. Несколько делегаций с удовлетворением отметили, что в соответствии с правилами процедуры Комиссии принимаются меры к тому, чтобы сделать резюме рекомендаций в отношении представлений прибрежных государств доступными для общественности.

52. Многие делегации поздравили Комиссию с двадцатой годовщиной ее создания, празднование которой состоялось в начале 2017 года, и выразили признательность Председателю и членам Комиссии, в частности выбывающим членам, за их приверженность делу и усердную работу. Особое внимание было обращено на то, что впервые в список кандидатов в члены Комиссии были включены женщины.

53. Делегации с обеспокоенностью отметили, что одна должность в Комиссии оставалась вакантной на протяжении большей части последнего срока полномочий, предложив в этой связи изучить альтернативные способы заполнения вакансий в тех случаях, когда та или иная региональная группа не в состоянии это сделать сама. Ряд делегаций подчеркнули, что для работы Комиссии крайне важно, чтобы ее члены присутствовали на всех заседаниях Комиссии в течение всего срока их проведения.

54. Несколько делегаций особо отметили увеличение объема работы и значительное количество представлений, которые подлежат рассмотрению Комиссией, что создает огромные трудности для членов Комиссии и секретариата. С удовлетворением было отмечено, что Комиссия приняла меры, предложенные на двадцать шестом Совещании в отношении объема работы Комиссии (см. [SPLOS/303](#), пункт 84). Комиссии было предложено рассмотреть возможность внесения дополнительных корректировок в ее методы работы, с тем чтобы более оперативно и своевременно изучить накопившиеся нерассмотренные представления.

55. Некоторые делегации выразили обеспокоенность в связи с количеством и сложностью представленных материалов, которые Комиссии предстоит рассмотреть, а также по поводу задержек с вынесением рекомендаций, признав при этом, что на скорость рассмотрения представлений Комиссией влияют факторы, от нее не зависящие. Государствам-участникам было предложено рассмотреть вопрос о создании механизмов для устранения препятствий, которые замедляют работу Комиссии и справиться с которыми могли бы сами государства. Кроме того, было высказано мнение о том, что членам Комиссии следует посвящать работе Комиссии все свое рабочее время в течение всего года или, по крайней мере, в течение шести месяцев в году. Другие делегации предупредили, что стремление оперативно рассматривать представленные материалы следует уравновесить с необходимостью предоставить членам Комиссии

⁹ Более подробная информация о работе Комиссии на ее сорок первой, сорок второй и сорок третьей сессиях изложена в документах [CLCS/95](#), [CLCS/96](#) и соответственно [CLCS/98](#).

достаточное количество времени на то, чтобы внимательно изучить переданные им данные и информацию. Одна из делегаций особо указала на необходимость того, чтобы члены Комиссии выполняли свои обязанности на основе объективных научно-технических соображений.

56. Ряд делегаций обратили внимание на то, что представляющие материалы государства затратили значительные ресурсы на подготовку этих материалов для Комиссии, и подчеркнули, что эти материалы необходимо своевременно рассматривать ввиду трудностей, с которыми сталкиваются государства (особенно развивающиеся государства) в плане наличия технических групп, экспертных знаний и современного программного обеспечения на этапах подготовки материалов и их рассмотрения Комиссией. Ввиду изменений, связанных с приобретением научных и технических данных, одна делегация призвала государства сотрудничать между собой. Другая делегация особо отметила, что государствам следует быть последовательными и предсказуемыми в плане данных и технических требований к представляемым материалам. Было высказано мнение о том, что Комиссии следует сотрудничать с государствами в целях обеспечения того, чтобы государства, особенно обладающие ограниченными возможностями, получали поддержку, необходимую для установления границ их континентального шельфа.

57. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу кажущихся бесконечными отсрочек с рассмотрением определенных материалов из-за возражений третьих государств. Поступило предложение изменить правила процедуры Комиссии таким образом, чтобы позволить ей рассматривать все представленные материалы. Однако одна из делегаций отметила, что в соответствии со своими правилами процедуры Комиссия может принять решение отложить рассмотрение материалов по причине наличия споров.

58. Что касается рассмотрения материалов, представленных соответствующими правительствами, или рекомендаций, вынесенных Комиссией, то некоторые делегации прокомментировали ситуации, в которых Комиссия значительно отходила от проектов рекомендаций, подготовленных соответствующими подкомиссиями, и указали, что измененные рекомендации утверждались Комиссией без обеспечения прозрачности или каких-либо объяснений в отношении научного обоснования таких изменений, что подрывало легитимность Комиссии. Была высказана обеспокоенность по поводу невозможности обмениваться мнениями с Комиссией в целом во время рассмотрения рекомендаций на пленарных заседаниях, в связи с чем было подчеркнуто, что Комиссия должна рассматривать представленные материалы транспарентным, всеобъемлющим и последовательным образом. Некоторые делегации высказали мнение о том, что утверждение рекомендаций без голосования противоречит правилам процедуры Комиссии. Комиссии было предложено изучить варианты решения этих проблем. Некоторые делегации с озабоченностью отметили высокие затраты, связанные с подготовкой новых или пересмотренных представлений.

59. В ходе обсуждения вопросов, имеющих отношение к Комиссии, некоторые делегации подчеркнули необходимость совершенствования технологических и технических средств, имеющихся в распоряжении Комиссии, в том числе оборудования для безопасного хранения данных и программного обеспечения геоинформационной системы (см. также пункты 116 и 117 ниже). Ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу сообщений о возможных нарушениях правил конфиденциальности, в том числе об опасности кибератак, подчеркнув, что необходимо обеспечивать безопасность данных и информации, связанных с представлениями, и информировать Совещание о любых таких нарушениях.

60. Секретариат представил информацию о состоянии двух целевых фондов, которыми он распоряжается и которые имеют отношение к работе Комиссии¹⁰. Что касается целевого фонда добровольных взносов для целей компенсации расходов в связи с участием членов Комиссии по границам континентального шельфа из развивающихся государств в заседаниях Комиссии, то секретариат объяснил, что компенсация за приобретение медицинской страховки на время путешествия не была предоставлена на сорок второй и сорок третьей сессиях Комиссии из-за нехватки средств. Ожидается, что остатка средств в фонде будет достаточно для покрытия расходов на участие членов из развивающихся государств в двух оставшихся сессиях в 2017 году. Однако без дополнительных взносов будет невозможно оказать финансовую помощь членам Комиссии из развивающихся государств для участия в сессиях Комиссии в 2018 году и в последующий период, включая возмещение расходов по медицинскому страхованию на время путешествия, в соответствии с пунктом 96 резолюции 71/257, и в этом случае Комиссия может быть не в состоянии достичь необходимого для сессий кворума.

61. Делегации выразили обеспокоенность в связи с нехваткой средств для содействия участию членов Комиссии из развивающихся стран. К государствам, которые в состоянии вносить добровольные взносы, позволяющие Комиссии выполнять свой мандат, была обращена настоятельная просьба внести их в течение нового срока полномочий. Некоторые делегации объявили о внесении взносов в целевые фонды в 2017 году. Делегации выразили признательность за сделанные или объявленные государствами-членами взносы в целевые фонды. Несколько делегаций напомнили о предусмотренном в Конвенции обязательстве государств, чьи эксперты работают в составе Комиссии, покрывать расходы этих экспертов, связанные с выполнением ими своих обязанностей в Комиссии, в том числе посредством предоставления медицинского страхования.

62. В ответ на заявления делегаций Председатель, выступая от имени Комиссии, выразил признательность государствам-участникам за сотрудничество и поддержку, оказываемую ими Комиссии. Он пояснил, что на уровне пленарных заседаний Комиссия, в соответствии со своими правилами процедуры, сделала все возможное для обеспечения того, чтобы ее работа осуществлялась на основе общего согласия. Он подчеркнул, что поправки и изменения к проекту рекомендаций, подготовленному подкомиссиями, вносились обдуманно и стали результатом тщательного рассмотрения и обсуждения соответствующих данных и информации с целью достичь консенсуса на уровне Комиссии и таким образом позволить ей одобрить рекомендации без голосования. Председатель подчеркнул, что каждое представление было рассмотрено по существу и что каждая рекомендация была основана на конкретных данных и информации, предоставленных соответствующим прибрежным государством. Во всех случаях были приложены значительные усилия к тому, чтобы прийти к сбалансированному и беспристрастному решению. Председатель отметил, что, хотя правила процедуры не допускают участия представителей прибрежных государств в итоговом рассмотрении рекомендаций на уровне Комиссии, он доведет вопросы, поднятые государствами, представляющими материалы, до сведения Комиссии, с тем чтобы та могла приступить к обзору своих методов работы. Председатель отметил также, что, в соответствии со статьей 8 приложения II к Конвенции, в случае несогласия с рекомендациями, утвержденными Комиссией, прибрежное государство имеет право сделать пересмотренное или новое представление. Что касается представлений, рассмотрение которых было отложено из-за существующих споров, то Председатель призвал прибрежные государства связаться с соответствующими государствами-участниками, с тем

¹⁰ Финансовая информация содержится в приложении I к настоящему докладу.

чтобы получить необходимое согласие в соответствии с приложением I к правилам процедуры Комиссии. Что касается доступа к конфиденциальным данным и информации, то Председатель заверил государства-участники в том, что любое возможное нарушение конфиденциальности будет расследоваться соответствующим комитетом Комиссии и что результаты такого расследования будут доводиться до сведения Совещания. В связи с вопросом об участии членов Комиссии в заседаниях Комиссии и ее подкомиссий Председатель обратился к государствам-участникам, выдвигающим кандидатуры, с призывом обеспечить всестороннее участие своих соответствующих членов. Председатель выразил признательность государствам за их взносы в целевой фонд, призвав их при этом рассмотреть возможность изыскания более долговременных и надежных решений для финансирования деятельности Комиссии. В заключение Председатель заверил государства-участники в том, что Комиссия будет и впредь добросовестно работать, руководствуясь Конвенцией, научно-техническим руководством и правилами процедуры Комиссии.

63. Секретариат рассмотрел ряд вопросов, поднятых делегациями в своих выступлениях. Что касается трудностей, с которыми сталкиваются некоторые государства и которые связаны с необходимостью обеспечивать надлежащую квалифицированность в ожидании рассмотрения их представлений, то было отмечено, что Отдел подготовил учебное пособие и провел ряд учебных мероприятий в целях оказания помощи государствам в подготовке их представлений. Такая работа по наращиванию потенциала будет продолжаться по просьбе соответствующих государств при условии наличия финансовых средств. Что касается доступа к конфиденциальной информации, то секретариат сослался на мандат, выданный в соответствии с приложением II к правилам процедуры Комиссии, и на свою практику доводить информацию о какой-либо деятельности, которая, как представляется, противоречит этим правилам, до сведения Комиссии. Секретариат подчеркнул необходимость дальнейшего повышения безопасности данных в целях обеспечения конфиденциальности и непрерывности деятельности (см. также пункты 116 и 117 ниже).

64. Совещание приняло к сведению информацию, изложенную Председателем Комиссии и предоставленную секретариатом.

В. Условия службы членов Комиссии

1. Назначение одного из координаторов

65. Совещание назначило Анастасию Страти (Греция) одним из координаторов Рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии вместо Алекс Леннокс-Марвик (Новая Зеландия), которая сообщила на возобновленном двадцать пятом Совещании о том, что она не сможет продолжать выполнять эти функции (см. [SPLOS/293](#), пункты 17 и 18, и [SPLOS/303](#), пункт 77).

2. Доклад Рабочей группы открытого состава

66. После того как Рабочая группа открытого состава провела свое заседание, ее координаторы проинформировали участников Совещания о том, что на основе информации, полученной от секретариата и представителя Секции медицинского страхования и страхования жизни Департамента по вопросам управления, Рабочая группа продолжит рассмотрение вопросов, касающихся условий службы членов Комиссии, в частности медицинского страхования, с тем чтобы оценить прогресс, достигнутый на этом направлении, в ходе семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

67. В ходе последовавших обсуждений многие делегации высказались за дальнейшее приложение усилий по улучшению условий работы Комиссии. Ряд делегаций с удовлетворением отметили, что в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 93 резолюции [70/235](#) Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь обеспечил экономичные, мобильные и неструктурные модификации с целью решить некоторые из неотложных потребностей Комиссии в рабочих помещениях, признав в этой связи вклад Рабочей группы открытого состава. Многие делегации признали, что другие вопросы, касающиеся исключительно характера Комиссии, а также ее конкретных потребностей, включая медицинское страхование, потребуют дальнейшего рассмотрения и изыскания более долгосрочных решений.

68. Рабочей группе открытого состава было рекомендовано проводить в межсессионный период столько заседаний, сколько будет необходимо, в целях сохранения импульса, заданного ее работе.

69. Совещание приняло к сведению доклад координаторов и решило, что Рабочая группа открытого состава продолжит рассматривать в период между сессиями вопросы, касающиеся условий службы членов Комиссии, в соответствии с пунктом 77 доклада двадцать третьего Совещания государств-участников ([SPLOS/263](#)). По предложению Рабочей группы Совещание приняло решение просить секретариат провести новое обследование в целях оценки потребностей и опроса мнений новых членов Комиссии после сорок пятой сессии, которая закончится 1 декабря 2017 года. Результаты этого обследования будут доведены до сведения членов Рабочей группы, которые затем примут решение о сроках проведения любых дополнительных заседаний в начале 2018 года, перед началом двадцать восьмого Совещания государств-участников, запланированного на 2018 год. Совещание постановило также вынести на рассмотрение и обсудить вопросы, связанные с условиями службы членов Комиссии, на двадцать восьмом Совещании по пункту повестки дня «Комиссия по границам континентального шельфа».

70. В ответ на заявления делегаций Председатель, выступая от имени Комиссии, выразил государствам-участникам и Рабочей группе открытого состава признательность за неизменную поддержку и подчеркнул необходимость дальнейшего улучшения условий службы всех членов Комиссии.

VII. Выборы

A. Выборы семи членов Международного трибунала по морскому праву

71. 14 июня 2017 года Совещание провело выборы семи членов Трибунала для заполнения должностей тех членов, срок полномочий которых истекает 30 сентября 2017 года. Выборы проводились в соответствии с пунктом 4 статьи 4 Устава Трибунала (приложение VI к Конвенции). Обязанности счетчиков голосов выполняли члены делегаций Ганы, Гватемалы, Канады, Кипра и Украины.

72. Председатель сослалась на записку Секретаря Трибунала о порядке выборов ([SPLOS/307](#)), список кандидатов, выдвинутых государствами-участниками для избрания в члены Трибунала ([SPLOS/308](#)), записку Секретаря, препровождающую биографические сведения о кандидатах ([SPLOS/309](#)), и полные биографические данные кандидатов¹. Председатель проинформировала участников о том, что впоследствии от Бразилии было получено сообщение о снятии выдвинутого ею кандидата, Родригу Фернандиша Море.

73. Председатель проинформировала участников о порядке выборов. Что касается состава и членства Трибунала, то Председатель сослалась на статьи 2 и 3 Статута Трибунала, отметив, в частности, что в соответствии с пунктом 2 статьи 3 от каждого географического региона должно быть не менее трех членов, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей. Председатель отметила также, что для целей проведения выборов семи членов Трибунала на нынешнем Совещании будет применяться порядок распределения мест в Трибунале и Комиссии (см. [SPLOS/201](#)), если только Совещание не примет иного решения.

74. Председатель заявила, что вследствие этого региональное распределение семи мест применительно к выборам будет выглядеть следующим образом: два члена — от Группы африканских государств; два члена — от Группы государств Азии и Тихого океана; один член — от Группы восточноевропейских государств; один член — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; один член — от Группы западноевропейских и других государств.

75. Совещание условились, что выборы будут проведены на основе подтвержденного регионального распределения мест и в один этап. Совещание условились также, что будет роздано по пять разных бюллетеней для голосования, в каждом из которых будет содержаться список кандидатов от одной из пяти региональных групп, и что голосование будет продолжаться до тех пор, пока требуемое число кандидатов от каждой региональной группы не наберет наибольшее количество голосов и требуемое большинство. В связи с этим Совещание приняло решение о том, что баллотирование будет ограниченным на случай более чем одного тура голосования, как предусмотрено в правилах 65 и 66 правил процедуры.

76. По завершении процесса голосования Председатель объявила о том, что на девятилетний срок полномочий (с 1 октября 2017 года по 30 сентября 2026 года) были избраны следующие семь членов Трибунала: Буалем Бугетайя (Алжир), Оскар Кабельо Сарубби (Парагвай), Ниру Чадха (Индия), Жозе Луиш Жезуш (Кабо-Верде), Криангсак Киттичаисари (Таиланд), Роман А. Колодкин (Российская Федерация) и Лисбет Лейнзад (Нидерланды)¹¹. От имени Совещания Председатель поздравила членов с избранием в состав Трибунала.

В. Выборы двадцать одного члена Комиссии по границам континентального шельфа

77. 14 июня 2017 года Совещание провело выборы 21 члена Комиссии на пятилетний срок полномочий. Выборы проводились в соответствии с пунктом 3 статьи 2 приложения II к Конвенции. Обязанности счетчиков голосов выполняли члены делегаций Ганы, Гватемалы, Германии, Кипра и Украины.

78. Председатель сослалась на записку Генерального секретаря о порядке выборов ([SPLOS/311](#)), список кандидатов, выдвинутых государствами-участниками для избрания в члены Комиссии ([SPLOS/312](#)), записку Генерального секретаря о снятии одной кандидатуры ([SPLOS/312/Add.1](#)) и записку Генерального секретаря, препровождающую биографические сведения о кандидатах ([SPLOS/313](#)), отметив, что на 21 место было представлено в общей сложности 20 кандидатов.

79. Председатель объяснила порядок проведения выборов, отметив, что в соответствии с пунктом 3 статьи 2 приложения II к Конвенции, от каждого гео-

¹¹ Краткая информация о выборах семи членов Трибунала приводится в приложении II к настоящему докладу.

графического региона должно быть избрано не менее трех членов Комиссии. Председатель отметила также, что для целей проведения выборов будет применяться порядок распределения мест в Трибунале и Комиссии, если только Совещание не примет иного решения (см. [SPLOS/201](#)).

80. Председатель заявила, что вследствие этого региональное распределение 21 места применительно к выборам будет выглядеть следующим образом: пять членов — от Группы африканских государств; пять членов — от Группы государств Азии и Тихого океана; три члена — от Группы восточноевропейских государств; четыре члена — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; три члена — от Группы западноевропейских и других государств; оставшееся место предназначается для одного члена от Группы африканских государств, Группы государств Азии и Тихого океана или Группы западноевропейских и других государств. С учетом того что Группа африканских государств выдвинула на одну кандидатуру больше, чем число мест, предусмотренных по принципу регионального распределения, о котором говорилось выше, и что эта группа является единственной региональной группой из последнего пункта, число кандидатов от которой на одно превышает число мест, выделенных на региональном уровне, Совещание постановило, что оставшееся место будет выделено одному члену от Группы африканских государств.

81. Совещание условились, что исключительно для целей этих выборов и без ущерба для будущих выборов они будут проводиться по вышеупомянутому принципу регионального распределения мест и в один этап. Совещание условились также, что будет роздано по пять разных бюллетеней для голосования, в каждом из которых будет содержаться список кандидатов от одной из пяти региональных групп, и что голосование будет продолжаться до тех пор, пока требуемое число кандидатов от каждой региональной группы не наберет наибольшее количество голосов и требуемое большинство. В связи с этим Совещание приняло решение о том, что баллотирование будет ограниченным на случай более чем одного тура голосования, как предусмотрено в правилах 65 и 66 правил процедуры.

82. По завершении процесса голосования Председатель объявила, что членами Комиссии на пятилетний срок полномочий (с 16 июня 2017 года по 15 июня 2022 года) были избраны следующие 20 кандидатов: Аднан Рашид Насер аль-Азри (Оман), Лоренс Фоладжими Авосика (Нигерия), Алдину Кампуш (Португалия), Ванда-Ли Де Ландро Кларк (Тринидад и Тобаго), Иван Ф. Глузов (Российская Федерация), Мартин Ванг Хейнесен (Дания), Эммануэль Калнги (Камерун), Лю Вэньжэн (Китай), Маслан бин Мадон (Малайзия), Эштеван Штефани Маханжане (Мозамбик), Жаир Алберту Рибас Маркис (Бразилия), Марцин Мазуровский (Польша), Домингуш ди Карвалью Виана Мореира (Ангола), Дэвид Коул Мошер (Канада), Саймон Нджугуна (Кения), Пак Ён Ан (Республика Корея), Карлос Марсело Патерлини (Аргентина), Клодетт Рааримананирина (Мадагаскар), Тосицугу Ямадзаки (Япония) и Гонсало Алехандро Яньес Каррисо (Чили)¹². От имени Совещания Председатель поздравила членов с избранием в состав Комиссии.

83. Председатель отметила, что Группа восточноевропейских государств не представила одну кандидатуру для заполнения третьего выделенного ей места. Представитель Румынии в качестве представителя государства, выполняющего функции председателя этой группы в июне 2017 года, указал, что в рамках Группы продолжаются консультации, с тем чтобы представить кандидатуру для

¹² Краткая информация о выборах двадцати одного члена Комиссии по границам континентального шельфа приводится в приложении III к настоящему докладу.

избрания на возможном возобновленном двадцать седьмом Совещании государств-участников.

84. Отметив, что сохраняющаяся вакансия негативно сказывается на работе Комиссии в целом, Председатель подчеркнула, что государства-участники обязаны принять все меры к тому, чтобы Комиссия функционировала в полном составе.

85. Затем Совещание приняло решение о том, что, если Группа восточноевропейских государств не позднее 25 сентября 2017 года проинформирует Председателя Совещания о том, что она определила соответствующих кандидатов, Генеральный секретарь вновь распространит просьбу о выдвижении кандидатур. После этого, при условии принятия соответствующего решения Генеральной Ассамблеей, будет созвано возобновленное Совещание для проведения довыборов до начала сорок шестой сессии Комиссии. Это позволит новому члену приступить к выполнению своих обязанностей в начале срока полномочий Комиссии на 2017–2022 годы. Если же Группа восточноевропейских государств не определит к 25 сентября 2017 года соответствующих кандидатов, то Генеральный секретарь распространит просьбу о выдвижении кандидатур в целях проведения выборов на двадцать восьмом Совещании государств-участников, которое состоится в 2018 году, но только в том случае, если Председатель Совещания получит от Группы информацию о потенциальных кандидатах не менее чем за 14 недель до начала двадцать восьмого Совещания. В отсутствие такой информации Совещание вернется к рассмотрению этого вопроса по пункту повестки дня «Комиссия по границам континентального шельфа».

86. Совещание просило Комиссию, несмотря на вакантное место, эффективно и действенно выполнять свои функции, включая вынесение рекомендаций, в соответствии со статьей 76 Конвенции, приложением II к Конвенции и ее правилами процедуры.

VIII. Доклад Генерального секретаря, предусмотренный статьей 319 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

87. Совещание рассмотрело годовые доклады Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве ([A/71/74/Add.1](#) и [A/72/70](#)), представленные государствам-участникам в соответствии со статьей 319 Конвенции. Делегации выразили признательность Генеральному секретарю и сотрудникам Отдела по вопросам океана и морскому праву за эти полезные и обстоятельные доклады.

88. Делегации подтвердили, что Конвенция устанавливает правовые рамки для всей деятельности в Мировом океане. Ряд делегаций подчеркнули ее роль в поддержании международного мира и безопасности, укреплении дружественных отношений между государствами, деле защиты и сохранения морской среды и обеспечении рационального использования Мирового океана и морских ресурсов. Некоторые делегации особо отметили, что необходимо повышать уровень осведомленности о положениях Конвенции и обеспечивать их эффективное осуществление. Одна из делегаций подчеркнула важность сохранения достигнутого в Конвенции хрупкого равновесия между правами и обязанностями государств-участников.

89. Делегации выразили признательность трем органам, учрежденным в соответствии с Конвенцией, за их важную работу. Ряд делегаций напомнили о важной роли, которую играет Международный трибунал по морскому праву в

толковании Конвенции и норм международного права, в прогрессивном развитии морского права и в мирном урегулировании споров. Особое внимание было обращено на то, что государствам необходимо сделать заявления в соответствии со статьями 287 и 298 Конвенции.

90. Ряд делегаций приветствовали прогресс, достигнутый подготовительным комитетом, учрежденным резолюцией [69/292](#) Генеральной Ассамблеи «Разработка на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции», на его первых трех сессиях. Они выразили поддержку мандату подготовительного комитета, который заключается в том, чтобы на своей четвертой сессии вынести в адрес Генеральной Ассамблеи предметные рекомендации по элементам проекта текста имеющего обязательную силу международного документа в соответствии с Конвенцией. Особое внимание было обращено на серьезный пробел в сфере управления в плане сохранения и неистощительного использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Было высказано мнение о том, что в процессе переговоров следует учитывать принцип общей, но дифференцированной ответственности и принцип общего наследия человечества, а также потребность в наращивании потенциала. Одна из делегаций усомнилась в том, что в новом международном документе следует учитывать различия между рыбой, используемой из-за ее генетических свойств, и рыбой, используемой в качестве предмета потребления, высказав мнение о том, что промысел всех видов рыбы в открытом море должен регулироваться принципом общего наследия человечества. Делегации напомнили о важности всеобщего участия в любом новом международном документе.

91. Делегации заявили о своей приверженности усилиям по обеспечению рационального использования океанов и морей, в связи с чем были упомянуты Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Парижское соглашение и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата. Ряд делегаций подчеркнули важную роль Конвенции в деле обеспечения устойчивого развития, включая достижение цели 14 в области устойчивого развития, поставленной в Повестке дня на период до 2030 года.

92. Делегации с удовлетворением отметили успешное проведение Конференции по океану и приветствовали призыв к действиям, прозвучавший на Конференции, и принятые на ней добровольные обязательства. Делегации выразили также свою решимость выполнить среди прочих целей цель 14 путем укрепления сотрудничества и выполнения положений Конвенции. Некоторые делегации особо отметили также, что развивающимся государствам необходимо оказывать помощь в достижении цели 14.

93. Ряд делегаций подчеркнули важнейшую роль, которую рыболовство играет в обеспечении продовольственной безопасности, в том числе путем развития устойчивых промысловых методов и аквакультуры. Одна делегация указала на существующие международно-правовые рамки, предусмотренные в Конвенции и Соглашении об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (Соглашение Организации Объединенных Наций по рыбным запасам), а также в Кодексе ведения ответственного рыболовства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), и призвали государства выполнять положения этих документов. Несколько делегаций подчеркнули необходимость расширения и ук-

репления глобального и регионального сотрудничества в области организации рыбного хозяйства. Некоторые делегации рассказали о достигнутом ими прогрессе в деле присоединения к Соглашению Организации Объединенных Наций по рыбным запасам и Соглашению ФАО о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, а также к региональным рыбохозяйственным организациям.

94. Делегации упомянули также о докладе ФАО о состоянии мирового рыболовства и аквакультуры, опубликованном в 2016 году¹³, в котором подчеркивается важность обеспечения устойчивого рыболовства в контексте устойчивого развития. Ряд делегаций подчеркнули в этой связи важность установления четких морских границ и борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом. Было высказано мнение о том, что такой промысел подрывает усилия развивающихся прибрежных государств по устойчивому управлению рыболовством в их исключительных экономических зонах. В этой связи было упомянуто, что Субрегиональная комиссия по рыболовству обратилась в Международный трибунал по морскому праву с просьбой вынести консультативное заключение, которое тот представил 2 апреля 2015 года и которое считается важным вкладом в дело борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

95. Делегации отметили недавнее вступление в силу Соглашения о мерах государства порта как важный шаг в этом направлении, призвав к его осуществлению. Они подчеркнули также необходимость укрепления региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей и улучшения взаимодействия между существующими организациями и договоренностями. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу субсидирования рыболовства, поскольку оно способствует перелову и незаконному, несообщаемому и нерегулируемому промыслу, подчеркнув необходимость в ограничении существующих субсидий и воздержании от выдачи новых.

96. Ряд делегаций обратили внимание на работу Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права, с удовлетворением приняв к сведению основную тему его восемнадцатого совещания — «Последствия изменения климата для океанов». Многие делегации выразили обеспокоенность по поводу разрушительного воздействия изменения климата на морскую среду. Некоторые делегации подчеркнули в этой связи важную роль Мирового океана как регулятора климата и поглотителя углерода. Одни делегации отметили особую уязвимость их стран перед лицом изменения климата, в то время как другие напомнили о необходимости реализации национальных, региональных и глобальных, а также межсекторальных и комплексных инициатив, направленных на решение этой проблемы, в том числе в процессе осуществления Парижского соглашения и Дохинской поправки к Киотскому протоколу к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Особое внимание было обращено на связь между изменением климата, потеплением океана и его закислением, причем делегации отметили, что все эти проблемы необходимо решать в совокупности. Некоторые делегации призвали к расширению исследований по вопросу о воздействии изменения климата на Мировой океан. Делегации обратили внимание на то, что в Конвенции ничего не говорится об изменении исходных линий в результате повышения уровня моря и что между-

¹³ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций «Состояние мирового рыболовства и аквакультуры, 2016 год: вклад в обеспечение всеобщей продовольственной безопасности и питания» (Рим, 2016 год). Ссылка на документ на русском языке: <http://www.fao.org/3/a-i5555r.pdf>.

народному сообществу следует рассмотреть вопрос о решении этой проблемы в рамках Конвенции.

97. Некоторые делегации подчеркнули необходимость в расширении научных знаний о морской среде, в том числе путем проведения дальнейших исследований в целях улучшения научного понимания глубоководных районов Мирового океана. Ряд делегаций обратили внимание на усилия, предпринимаемые в целях расширения морских научных исследований. В этой связи было подчеркнуто, что при принятии решений следует руководствоваться научными данными и что большое значение для директивных органов имеет регулярный процесс глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты. Ряд делегаций указали на огромное значение первой глобальной комплексной оценки состояния морской среды и ее технических тезисов для научно-технического взаимодействия.

98. Несколько делегаций представили информацию о конкретных проблемах, с которыми они сталкиваются в своих морских зонах, в частности о последствиях загрязнения морской среды, в том числе микрочастицами пластмасс, и незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, подчеркнув, что эти проблемы необходимо решать. Делегации поделились также информацией о национальных и региональных инициативах, направленных на решение некоторых из этих проблем и на укрепление сотрудничества, в том числе информацией о стратегиях в следующих областях: защита, сохранение и устойчивое использование морских экосистем; обозначение новых морских охраняемых районов; проведение морских биологических исследований; обязательства по финансированию в целях наращивания потенциала; введение санкций в отношении судов, занимающихся незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом; присоединение к соответствующим региональным и международным документам; пересмотр или принятие новых стратегий и законов, согласующихся с Конвенцией.

99. Некоторые делегации отметили, что охране морской среды следует уделять больше внимания, обратив внимание на меры, принимаемые для защиты и сохранения морской среды и сокращения масштабов загрязнения океана пластмассой.

100. Некоторые делегации выразили обеспокоенность увеличением страданий людей в связи с опасностью смешанной миграции по морю и подчеркнули необходимость принятия срочных мер в целях недопущения гибели людей на море. В этой связи было отмечено также, что люди, решающиеся на такого рода миграцию, становятся уязвимыми перед лицом угроз, исходящих от сетей транснациональной организованной преступности, в частности торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов.

101. Некоторые делегации подчеркнули необходимость обеспечения охраны и безопасности на море, в том числе путем борьбы с пиратством. Одна делегация с удовлетворением отметила резкое сокращение масштабов пиратства у берегов Сомали, в то время как другая выразила озабоченность по поводу возобновления пиратской деятельности и вооруженного разбоя в Гвинейском заливе, отметив, что Совет Безопасности призвал региональные организации сотрудничать друг с другом в вопросах охраны и безопасности на море. В этой связи ряд делегаций обратили внимание на то, что на Чрезвычайном саммите Африканского союза на уровне глав государств и правительств по вопросу о безопасности и защищенности на море и развитию в интересах Африки, состоявшемся в Ломе в октябре 2016 года, была принята Хартия по охране и безопасности на море и развитию в Африке, которая могла бы стать «дорожной картой» по обеспечению безопасности на море в Африке. В качестве одной из

важных коренных причин пиратства в некоторых частях Африки делегации назвали незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел. Они подчеркнули также роль прибрежных государств в обеспечении безопасности на море, защищенности мореплавания и охраны окружающей среды в проливах.

102. Ряд делегаций особо отметили национальные усилия, в том числе в плане принятия обязательств по финансированию, направленные на укрепление и развитие сотрудничества в вопросах охраны и безопасности на море, в том числе путем борьбы с преступлениями на море. Было подчеркнуто, что важная роль в борьбе с угрозами безопасности на море, включая пиратство, вооруженный разбой и торговлю людьми, отводится усилиям по наращиванию потенциала.

103. Некоторые делегации указали на важность укрепления потенциала государств в деле осуществления положений Конвенции и связанных с ней документов и использования Мирового океана и его ресурсов с выгодой. В частности, несколько делегаций отметили, что наращивание потенциала является одним из существенно важных компонентов глобального реагирования на изменение климата. Ряд делегаций высказали мнение о том, что оказывать содействие деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах необходимо в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности. Одна из делегаций обратила особое внимание на конкретные потребности малых островных развивающихся государств в области укрепления потенциала. Некоторые делегации подчеркнули также необходимость обеспечения экологически безопасной передачи морских технологий и знаний. В этой связи было упомянуто, что в конце 2017 года свою работу начнет Банк технологий для наименее развитых стран.

104. Ряд делегаций поделились своим мнением относительно ситуации в конкретных регионах. Так, что касается района Южно-Китайского моря, то одна делегация призвала все соответствующие стороны воздерживаться от действий, которые могли бы еще больше осложнить геополитическую ситуацию и привести к эскалации напряженности, выполнять положения Декларации о поведении сторон в Южно-Китайском море и подписать юридически обязательный кодекс поведения. В этой связи эта делегация напомнила о важности принципов международного права, таких как свобода судоходства и пролета, а также об обязательстве разрешать споры мирными средствами. Другая делегация подчеркнула важность содержащихся в Конвенции принципов в деле содействия установлению разумного и справедливого порядка на море и необходимость уважать дух и цель соответствующих положений, а также напомнила об обязанностях и функциях трех органов, созданных в соответствии с Конвенцией, в деле поддержания правопорядка, поощрения рационального использования ресурсов и их защиты.

105. Одна из делегаций отметила важность Конвенции для оккупированных государств, которые стремятся к самоопределению и осуществлению права на постоянный суверенитет над своими ресурсами, указав, что население ее страны, включая рыбаков, по-прежнему сталкивается с серьезными и непрекращающимися нарушениями прав, закрепленных в Конвенции. Эта делегация подчеркнула, что ее правительство намерено принять в соответствии с Конвенцией определенные меры, с тем чтобы обеспечить доступ к своим морским зонам и установить над ними контроль, и обратилась ко всем государствам, организациям и отдельным лицам с призывом соблюдать ее морские границы. Одна делегация, имеющая статус наблюдателя, подчеркнула, что Государство Палестина не обладает правовым статусом, чтобы претендовать на установление своих морских границ согласно Конвенции, отметив, что в настоящее время

ведутся двусторонние переговоры по вопросу об этих границах. Некоторые делегации, включая делегации наблюдателей, выразили мнение о том, что Государство Палестина не отвечает требованиям государственности и потому не может присоединиться к Конвенции или стать членом Комитета по проверке полномочий.

106. Ряд делегаций, имеющих статус наблюдателей, указали, что Совещание не должно становиться форумом для обсуждения вопросов, касающихся применения и толкования Конвенции, или для урегулирования конкретных споров.

107. Представитель Международной морской организации (ИМО), выступая в качестве наблюдателя, обратила внимание на значимость морских перевозок в развитии глобальной торговли и коммерческой деятельности. Она отметила, что международные нормы и стандарты судоходства, принятые ИМО в отношении безопасности на море, эффективности навигации и предупреждения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, привели к существенному сокращению количества морских аварий и приводящих к загрязнению инцидентов. Она обратила особое внимание на важнейшие области развития, имеющие отношение к сфере компетенции ИМО, и, в частности, призвала государства ратифицировать ряд конвенций ИМО, которые еще не вступили в силу, чтобы ускорить процесс их вступления в силу.

108. Совещание приняло к сведению доклады Генерального секретаря, представленные в соответствии со статьей 319, и мнения делегаций по этому пункту повестки дня, а также постановило включить этот же пункт в предварительную повестку дня двадцать восьмого Совещания.

IX. Прочие вопросы

1. Приглашение для участия в совещаниях государств-участников

109. В ответ на сообщение, полученное от Постоянной палаты третейского суда, Совещание государств-участников направило ей постоянное приглашение.

110. Кроме того, Председатель напомнила, что в соответствии с правилом 18.3 правил процедуры совещаний государств-участников (SPLOS/2/Rev.4) другие межправительственные организации, которые приглашены на Совещание, также могут участвовать в качестве наблюдателей и что на двадцать шестом Совещании государства-участники постановили привести практику Совещания относительно приглашения межправительственных организаций в соответствии с практикой вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи (см. SPLOS/303, пункты 113 и 114). В этой связи секретариат проинформировал участников о том, что подготовка списка межправительственных организаций, компетентных в вопросах океана, продолжается. Совещание постановило, что окончательный список будет предоставлен в распоряжение делегаций в межсессионный период и рассмотрен на следующем Совещании.

2. Политика Организации Объединенных Наций в отношении официальных документов

111. Секретариат проинформировал участников о том, что Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению заявил, что он больше не может удовлетворять просьбы о применении исключений в отношении объема официальной документации, как это предусмотрено в резолюции 52/214 Генеральной Ассамблеи. Поэтому при проведении в будущем выборов членов Комиссии или Трибунала государствам-участникам будет предложено представить только краткое резюме (не более 400 слов) биографических

данных кандидатов с возможностью публикации более подробных документов на веб-сайте Отдела. Совещание приняло эту информацию к сведению.

3. Целевые фонды

112. Секретариат представил информацию о нынешнем состоянии и прогнозируемых финансовых потребностях целевых фондов, находящихся в ведении Отдела¹⁴, за исключением целевых фондов, предназначенных для содействия участию членов Комиссии в ее заседаниях (см. пункт 60 выше).

113. Секретариат выразил признательность всем государствам, которые внесли взносы в целевые фонды, повторив, что хроническая нехватка средств во многих из них является серьезной проблемой. В этой связи секретариат обратил внимание участников на резолюцию 71/257 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится обращенный к государствам-членам призыв делать взносы в различные целевые фонды.

114. Секретариат представил также информацию о процедуре внесения взносов, отметив, что предоставление государствами-донорами четких указаний относительно того, в какой целевой фонд направляются средства, позволило бы обеспечить более оперативное распределение средств.

115. Председатель призвала правительства, которые в состоянии это сделать, вносить взносы в целевые фонды и программы стипендий, находящиеся в ведении Отдела. Совещание приняло к сведению предоставленную секретариатом информацию о целевых фондах и программах стипендий.

4. Обновленная информация о хранении данных и информации для целей Комиссии по границам континентального шельфа, о контроле доступа и о безопасных средствах связи в межсессионный период

116. Секретариат подробно описал потребности в плане безопасного хранения данных, контроля доступа к данным и предоставления безопасных средств связи в межсессионный период для членов Комиссии. Было подчеркнуто, что эти потребности обусловлены обязанностями Генерального секретаря, вытекающими из правил процедуры Комиссии. Кроме того, секретариат довел до сведения участников предварительную информацию, полученную от Управления по информационно-коммуникационным технологиям и касающуюся условий, необходимых для удовлетворения таких потребностей.

117. Совещание приняло к сведению эту информацию и рекомендовала Генеральной Ассамблее пересмотреть расходы на удовлетворение этих потребностей и просить Генерального секретаря принять соответствующие меры по обеспечению надлежащего хранения и архивирования информации и данных, имеющих отношение к работе Комиссии, создать адекватную систему контроля доступа к таким данным, а также выявить и внедрить приемлемые средства защищенной связи для применения членами Комиссии в своей работе в межсессионный период.

5. Выражение признательности

118. Председатель двадцать седьмого Совещания государств-участников выразила признательность сотрудникам секретариата, в том числе Отдела, за услуги и поддержку, оказанные ими в ходе Совещания.

¹⁴ Подробная финансовая информация об этих целевых фондах приводится в приложении I к настоящему докладу.

Annex I

Details concerning the trust funds administered by the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs

1. With regard to the voluntary trust fund for the purpose of defraying the cost of participation of the members of the Commission on the Limits of the Continental Shelf from developing States in the meetings of the Commission, the participants were informed that, since the twenty-sixth meeting, contributions had been received from Canada, China, Iceland, India, Japan, Mexico, Norway, the Republic of Korea and the Russian Federation, and that the balance at the end of May 2017 was approximately \$513,000.
2. With regard to the voluntary trust fund for the purpose of facilitating the preparation of submissions to the Commission on the Limits of the Continental Shelf for developing States, in particular the least developed countries and small island developing States, in compliance with article 76 of the United Nations Convention on the Law of the Sea, the participants were informed that, since the twenty-sixth meeting, a contribution had been received from Costa Rica, and that the balance at the end of May 2017 was approximately \$1,044,000.
3. With regard to the voluntary trust fund to assist States in the settlement of disputes through the International Tribunal for the Law of the Sea, the participants were informed that no contribution or disbursement had been made since the twenty-sixth meeting. As of the end of April 2017, the trust fund balance available for disbursement was estimated to be approximately \$126,000.
4. With respect to the Hamilton Shirley Amerasinghe memorial fellowship on the law of the sea trust fund, participants were informed that a contribution had been received from Monaco. They were also informed that Maria Emilynda Jeddahlyn Pia Benosa of the Philippines had been awarded the 2017 fellowship. Currently, the trust fund balance available for disbursement was estimated to be approximately \$38,000. The secretariat observed that the cost for one standard award was estimated to be between \$40,000 and \$60,000. It was noted that, without sufficient contributions by September 2017, it would not be possible to make a standard award for a fellowship in 2018.
5. Regarding the voluntary trust fund for the regular process for global reporting and assessment of the state of the marine environment, including socioeconomic aspects, participants were informed that, since the twenty-sixth meeting, contributions had been received from Ireland, the Netherlands, New Zealand and the Republic of Korea. The cost of supporting experts from developing countries for the meeting of the Group of Experts, which was held during the seventh meeting of the Ad Hoc Working Group of the Whole on the Regular Process for Global Reporting and Assessment of the State of the Marine Environment, including Socioeconomic Aspects, held in August 2016, was approximately \$27,000. As of the end of April 2017, the trust fund balance available for disbursement was estimated to be approximately \$90,000.
6. Regarding the voluntary trust fund for the purpose of assisting developing countries, in particular least developed countries, small island developing States and landlocked developing States, in attending the meetings of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea, participants were informed that contributions had been received from New Zealand. The cost of funding representatives from developing countries to attend the eighteenth meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on

Oceans and the Law of the Sea was approximately \$7,000. As of the end of April 2017, the trust fund balance available for disbursement was estimated to be approximately \$20,000.

7. With regard to newly established trust funds, including the voluntary trust fund for the purpose of assisting developing countries, in particular the least developed countries, landlocked developing countries and small island developing States, in attending the meetings of the preparatory committee and an intergovernmental conference on the development of an international legally-binding instrument under the United Nations Convention on the Law of the Sea on the conservation and sustainable use of marine biological diversity of areas beyond national jurisdiction, the participants were informed that contributions had been received from Finland, Ireland, the Netherlands and New Zealand. As of the end of April 2017, the trust fund balance available for disbursement was estimated to be approximately \$148,000.

8. With regard to the UN-Oceans database trust fund, participants were informed that the trust fund had received no contributions and that no funds were available for disbursement.

Annex II

Summary of the balloting for the election of seven members of the International Tribunal for the Law of the Sea

1. The election required four rounds of balloting. In the first round, for the African States, of 166 ballots cast, with three invalid ballots and no abstentions, a majority of 109 votes was required for election. Boualem Bouguetaia (Algeria) (144 votes) and José Luis Jesus (Cabo Verde) (128 votes) were elected. For the Asia-Pacific States, of 166 ballots cast, with one invalid ballot and no abstentions, a majority of 110 votes was required for election. Neeru Chadha (India) (120 votes) was elected. For the Eastern European States, of 165 ballots cast, with no invalid ballots and nine abstentions, a majority of 104 votes was required for election. Roman A. Kolodkin (Russian Federation) (156 votes) was elected. For the Latin American and Caribbean States, of 165 ballots cast, with four invalid ballots and one abstention, a majority of 107 votes was required for election. Neither of the two candidates obtained the required majority. For the Western European and other States, of 166 ballots cast, with two invalid ballots and no abstentions, a majority of 110 votes was required for election. Neither of the two candidates obtained the required majority. Thus, four candidates were elected in the first round.

2. A second round of balloting was held for the Asia-Pacific States, the Latin American and Caribbean States and the Western European and other States. Pursuant to rule 65 of the Rules of Procedure for Meetings of States Parties ([SPLOS/2/Rev.4](#)), restricted balloting applied to the Asia-Pacific States, being limited to the two candidates that had obtained the highest number of votes in the previous round of balloting. For that group, of 167 ballots cast, with no invalid ballots and two abstentions, a majority of 110 votes was required for election. Kriangsak Kittichaisaree (Thailand) (110 votes) was elected. For the Latin American and Caribbean States, of 167 ballots cast, with no invalid ballots and one abstention, a majority of 111 votes was required for election. Neither of the two candidates obtained the required majority. For the Western European and other States, of 167 ballots cast, with no invalid ballots and no abstentions, a majority of 112 votes was required for election. Neither of the two candidates obtained the required majority. Thus, one candidate was elected in the second round.

3. A third round of balloting was held for the Latin American and Caribbean States and for the Western European and other States. For the Latin American and Caribbean States, of 167 ballots cast, with no invalid ballots and one abstention, a majority of 111 votes was required for election. Neither of the two candidates obtained the required majority. For the Western European and other States, Germany withdrew the candidate it had nominated. Of 167 ballots cast, with no invalid ballots and five abstentions, a majority of 108 votes was required for election. Liesbeth Lijnzaad (Netherlands) (162 votes) was elected.

4. A fourth round of balloting was held for the Latin American and Caribbean States. Costa Rica withdrew the candidate it had nominated. Of 165 ballots cast, with no invalid ballots and four abstentions, a majority of 108 votes was required for election. Óscar Cabello Sarubbi (Paraguay) (161 votes) was elected.

Annex III

Summary of the balloting for the election of the twenty-one members of the Commission on the Limits of the Continental Shelf

The election required one round of balloting. For the African States, of 164 ballots cast, with no invalid ballots and no abstentions, a majority of 110 votes was required for election. Domingos de Carvalho Viana Moreira (Angola) (155 votes), Estevão Stefane Mahanjane (Mozambique) (155 votes), Simon Njuguna (Kenya) (155 votes), Lawrence Folajimi Awosika (Nigeria) (154 votes), Clodette Raharimananirina (Madagascar) (154 votes) and Emmanuel Kalngui (Cameroon) (151 votes) were elected. For the Asia-Pacific States, of 164 ballots cast, with one invalid ballot and no abstentions, a majority of 109 votes was required for election. Toshitsugu Yamazaki (Japan) (159 votes), Adnan Rashid Nasser Al-Azri (Oman) (157 votes), Wenzheng Lyu (China) (157 votes), Mazlan bin Madon (Malaysia) (156 votes) and Yong Ahn Park (Republic of Korea) (155 votes) were elected. For the Latin American and Caribbean States, of 164 ballots cast, with no invalid ballots and one abstention, a majority of 109 votes was required for election. Jair Alberto Ribas Marques (Brazil) (161 votes), Wanda-Lee De Landro-Clarke (Trinidad and Tobago) (160 votes), Gonzalo Alejandro Yañez Carrizo (Chile) (158 votes) and Carlos Marcelo Paterlini (Argentina) (157 votes) were elected. For the Eastern European States, of 164 ballots cast, with no invalid ballots and one abstention, a majority of 109 votes was required for election. Marcin Mazurowski (Poland) (159 votes) and Ivan F. Glumov (Russian Federation) (157 votes) were elected. For the Western European and other States, of 164 ballots cast, with no invalid ballots and no abstentions, a majority of 110 votes was required for election. Aldino Campos (Portugal) (162 votes), Martin Vang Heinesen (Denmark) (157 votes) and David Cole Mosher (Canada) (157 votes) were elected.
